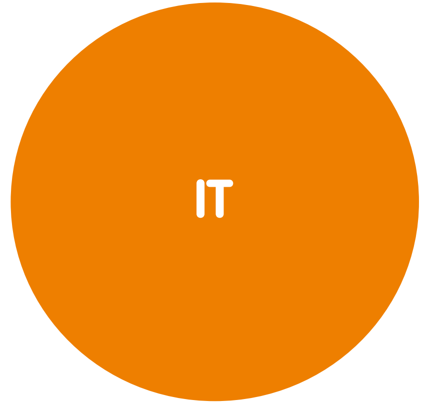




Manuale d'uso
Rollz Motion





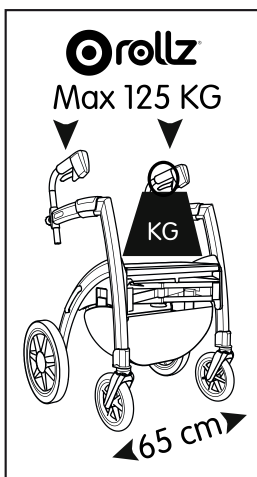


Rollz International BV – Rollz Motion

Le informazioni contenute in questo documento possono essere modificate senza preavviso. Rollz International BV non può essere ritenuta responsabile per errori tecnici o difetti. Il prodotto acquistato può differire dal prodotto descritto in quesa guida.

Conformità CE

La ditta Rollz International BV - Netherlands dichiara che il prodotto: Rollz Motion soddisfa i requisiti della direttiva UE 93/42 CEE per i Dispositivi Medici. Sulla base delle regole di classificazione di cui all'allegato IX della presente direttiva, il prodotto è classificato in Classe I. La dichiarazione di conformità è stata fatta sotto la propria responsabilità da Rollz International BV in base alla allegato VII della direttiva.







Contenu



Prima di cominciare

Congratulazioni per l'acquisto del vostro Rollz Motion. Rollz International BV ha scritto questo manuale in modo che è possibile utilizzare il Rollz Motion nel modo più sicuro e più conveniente.

Informazioni sul prodotto

- Questo manuale è stato scritto per il Rollz Motion.
- Potrai trovare i numeri di serie e articolo su l'adesivo del prodotto Rollz Motion sul sedile il cuscino.
- Questo prodotto è stato certificato TÜV.
- Utilizzare solo ricambi originali Rollz International BV in caso di sostituzione o riparazione.
- Utilizzare solo gli accessori originali Rollz.
- La garanzia NON sarà ritenuta valida se il prodotto è stato danneggiato attraverso sovraccarichi, errato ripiegamento, l'utilizzo di parti che non sono approvato dal Rollz, oppure a seguito l'uso di accessori diversi dagli originali.
- Il Rollz Motion è stato brevettato ed il marchio e modello sono protetti.
- I coloti del Rollz Motion possono sbiadire leggermente con l̕usura del tempo e se esposto alla luce del sole.
- Non esporre il prodotto a temperature estreme.

Pericoli

PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO AUSILIO SIATE SICURI:

- del corretto funzionamento e del bloccaggio di ogni sua parte;
- che l'ausilio raggiunga tutte le posizioni desiderate senza sbloccarsi;
- le parti mobili e regolabili si muovano e si blocchino correttamente, senza intoppi;
- tutte le vitie maniglie siano correttamente bloccate;
- in fase di apertura o ripiegamento, in vicinanza dei giunti del deambulatore c'è rischio di schiacciamento delle dita o degli arti;
- prima dell'uso controllare che il sistema frenante del deambulatore funzioni perfettamente;
- Il Rollz Motion è stato realizzato per persone che pesano fino ad un massimo di 125 kg che sono nella fascia di altezza fra 160 e 190 cm.



Ricordiamo che

- Il movimento Rollz Motion deve essere utilizzato per il supporto/ trasporto di una persona alla volta.
- Utilizzare sempre le maniglie nella giusta posizione. Leggere il capitolo sulla regolazione / postura.
- Controllare periodicamente i freni in modo per prevenire la perdita di frenata.

Attenzione

- Il deambulatore Rollz Motion è stato svilyppato per effettuare varie operazioni. Tuttavia, è essenziale assicurarsi che l'utente abbia la capacità fisica di svolgere autonomamente tali operazioni, in caso contrario s prega di chiamare in aiuto di qualcun altro.
- Tenere il Rollz Motion lontano da fiamme libere e altre fonti di calore, quali riscaldatori elettrici o stufe a gas.
- Non utilizzare il Rollz Motion se rotto o danneggiato o se manchino dei componenti.
- Assicurarsi che tutte le chiusure sono bloccati prima dell'uso.

Indicazioni d'uso

Il Rollz Motion fornisce supporto mentre si cammina per le persone con mobilità limitata, sia dentro che fuori della casa. La seduta confortevole permette di prendere un periodo di riposo se necessario.

Controindicazioni

Il Rollz Motion non è adatto a persone con:
- disturbi della percezione
- problemi ad alzarsi e sedersi
- gravi disturbi dell'equilibrio

Controlla se il tuo deambulatore è completo

Il deambulatore Rollz Motion viene consegnato imballato e pronto per l'uso. Verificare che tutte le parti sono state fornite. Il movimento Rollz viene fornito completo di:
- 1 cestino sotto sedile
- 2 manubri
- 1 manuale d'uso



Limitazioni d'uso

L'ausilio deve essere impiegato solo per la destinazione d'uso per la quale è stato realizzato. Non utilizzare l'ausilio per usi diversi o in condizioni ambientali diverse da quelle indicate nel manuale: il mancato rispetto di tali condizioni può causare gravi danni ai meccanismi meccanici o elettrici del ausilio e fa decadere la garanzia.

Kinemed srl declina ogni responsabilità per usi non appropriati dell'ausilio.

- Rollz Motion è un deambulatore progettato e costruito per un uso in interni ed esterni, è un ausilio per persone disabili, progettato allo scopo di dare al corpo un supporto alla mobilità. E'indicato nei casi in cui il soggetto non è in grado di sorreggersi con sufficiente sicurezza e quando è necessario riattivare la funzione deambulatoria.
- Leggere le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il deambulatore. Tenere questo manuale dove lo si possa consultare quando necessario. Le informazioni contenute in questo manuale potrebbero essere soggette a modifiche senza l'obbligo, da parte del fornitore, di renderle note.
- La portata massima indicata nelle caratteristiche tecniche e sull'ausilio, non deve essere mai superata/oltrepassata. Utenti di peso maggiore non possono utilizzare questo ausilio.
- Alcuni pazienti in condizioni fisiche gravi potrebbero essere causa di pericolo nell'utilizzo del deambulatore. Nel dubbio evitarene l'utilizzo.
- Non salire mai sul deambulatore in piedi né utilizzarlo per il trasporto di persone.
- Prestare attenzione su superfici inclinate, scivolose o bagnate.
- Non salire o scendere le scale con il deambulatore.
- Il deambulatore è studiato per un singolo utente. Non caricare più persone o oggetti pesanti.
- Prestare attenzione quando il cestino è molto carico.
- In caso di guasto/rottura di una qualsiasi parte, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'ausilio e contattare il servizio di assistenza per una richista di riparazione.



D’uso
Parti el deambulatore

Figura 1:
01. maniglie di spinta
02. braccioli
03. telaio
04. ruote posteriori
05. tasto rosso
06. borsa portaoggetti
07. ruote anteriori piroettanti
08. lato frontale di marcia

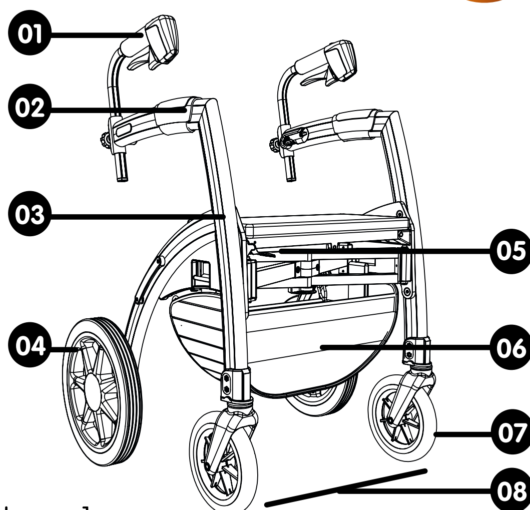


Image 1

Figura 2:
09. freni:
10. manopole di regolazione altezza
11. ganci
12. vite di regolazione
13. lato posteriore
14. linguetta salita soglie
15. freno di parcheggio
16. scala regolazione dell’altezza
17. cuscino
18. sede di montaggio cestino
19. passa cavi freni

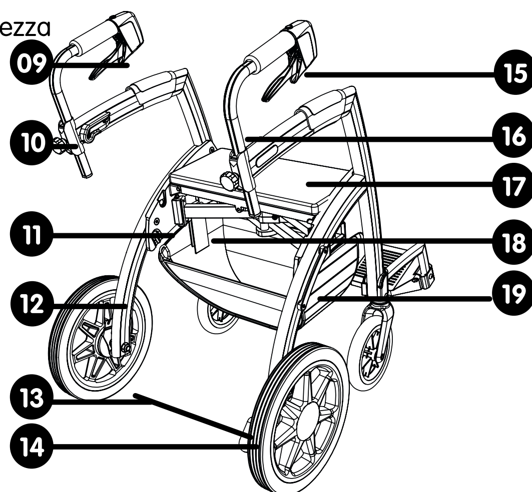


Image 2



Apertura e chiusura del deambulatore

Apertura

a. Allargare i lati del deambulatore Rollz fino a quando non completamente aperto.
b. Springere la seduta verso il basso finché non in posizione. Importante: il sedile non è assicurato fino a quando non si sente chiaramente fare ,'click".

Chiusura

a. Premere il la levetta rossa sotto la sella e sollevare leggermente il sedile.
b. Spingere i lati del deambulatore Rollz verso l'interno fino a completa chiusura.

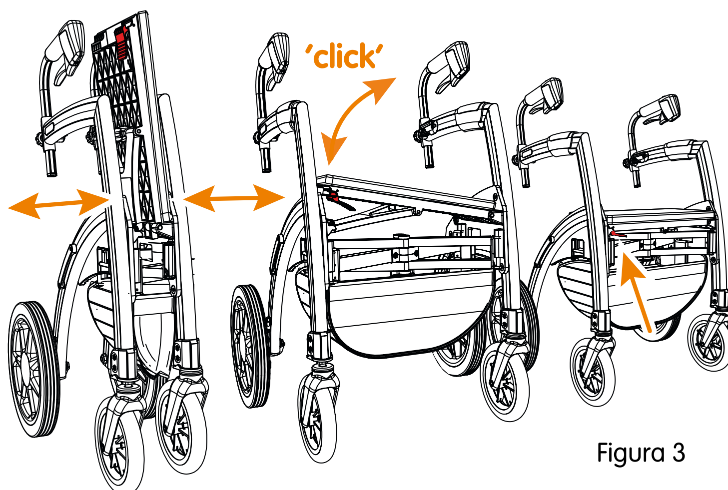


Figura 3

Attenzione! Assicurarsi che la borsa porta oggetti sia vuota prima di piegare il deambulatore Rollz.

Attenzione! Assicurarsi che il sedile sia fissato bene prima di iniziare a utilizzare il deambulatore Rollz.



Regolazione / postura

Tutte le persone sono diverse e hanno le loro esigenze quando si tratta di utilizzare il prodotto. Il deambulatore Rollz può essere facilmente adattato alle eseigenze individuali. Una regolazione corretta può essere fondamentale per ottenere il massimo dal deambulatore Rollz.

a. Girare le manopole di regolazione per le maniglie in senso antiorario e far scorrere la maniglia verso l'alto o verso il basso per impostare l'altezza che vi si addice meglio.
b. Per determinare la giusta altezza, mettersi in piedi fra le maniglie del Rollz e lasciare che le braccia pendano liberamente. Le maniglie devono essere al livello con i polsi.
c. Assicurarsi che le maniglie siano posizionate in linea retta sopra i lati del Rollz e siano rivolte in avanti.
d. Girare le manopole di regolazione in senso orario per stringere. Verificare che le maniglie sono fissate nella posizione corretta.

Attenzione! impostare sempre entrambe le maniglie alla stessa altezza per una maggiore stabilità.

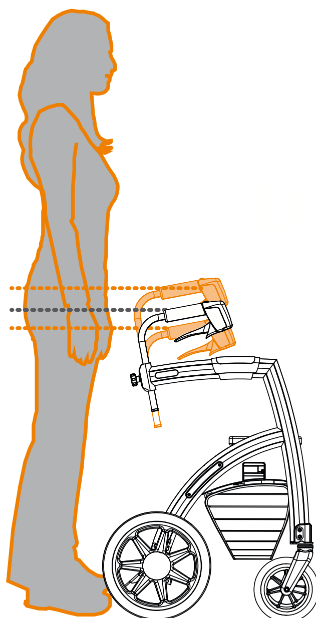


Figura 4



Funzionamento dei freni

Il deambulatore Rollz ha un avanzato sistema di frenata, facile da controllare. I freni a tamburo sono in grado di variare la potenza frenante, mentre il deambulatore Rollz è in uso. È anche possibile bloccare i freni in fase di parcheggio statico del Rollz.

a. Tirare i freni per aumentare la potenza della frenata (Fig. 5).
b. Per mettere il deambulatore in posizione di parcheggio, tirare entrambi i freni a fondo corsa e alzare la linguetta grigia di bloccaggio, quindi rilasciare i freni (Fig. 6).
c. Per sbloccare il deambulatore dalla posizione di parcheggio, prima tirare e poi rilasciare contemporaneamente i freni.

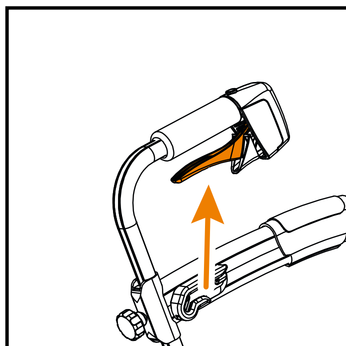


Figura 5

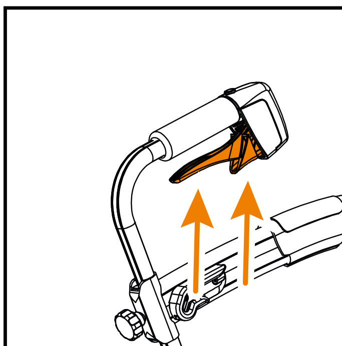


Figura 6

Camminare con il deambulatore Rollz

Il design ergonomico del deambulatore Rollz Motion permette di camminare in modo eretto, stabile e confortevole. Può servire a compensare una disabilità o inabilità dell'utente permettendo di aumentare la mobilità a chi lo usa. Il deambulatore è costruito per l'uso di solo una persona. Per ottenere i migliori risultati, essere assolutamente sicuri che il deambulatore sia regolato sulle vostre caratteristiche:

a. Le maniglie devono essere impostate alla giusta altezza.
b. Mentre si cammina, posizionare il vostro corpo fra le maniglie ed avanzare assieme al Rollz.



Sedersi sul deambulatore Rollz

Il deambulatore Rollz Motion è stato progettato per aiutare le persone Quando si cammina. È anche possibile sedersi sul deambulatore Rollz quando si vuole fare una pausa.

a. Bloccare il deambulatore Rollz con i freni di stazionamento.
b. Ora è possibile sedersi sul sedile. Assicurarsi sempre che il deambulatore sia frenato. Non utilizzare il deambulatore per muoversi mentre si è seduti.

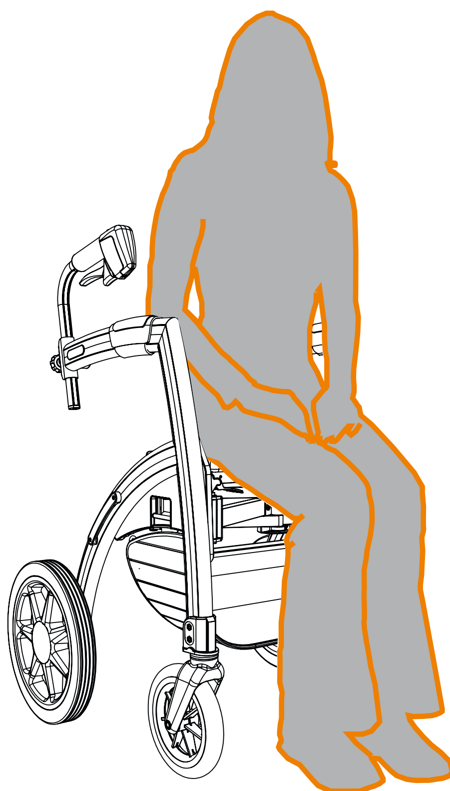


Figura 7



Superamento soglie e gradini

Il deambulatore Rollz Motion ha una linguetta di aiuta per il superamento delle soglie e dei gradini.

a. Muovere le ruote anteriori del deambulatore Rollz contro la soglia o gradino.
b. Usando il piede destro, spingere verso il basso la linguetta. Allo stesso tempo, tirare il deambulatore all'indietro dalle impugnature. Le ruote anteriori del deambulatore si alzeranno leggermente. Spingere il deambulatore avanti fino a quando le ruote anteriori sono vanno a toccare la parte superiore della soglia o gradino, facendo attenzione a non sbilanciare indietro il baricentro del deambulatore.
c. Abbassare le ruotee anteriori a terra e spingere le ruote posteriori in avanti fino a quando non vanno a toccare il gradino e proseguire salendo il gradino.

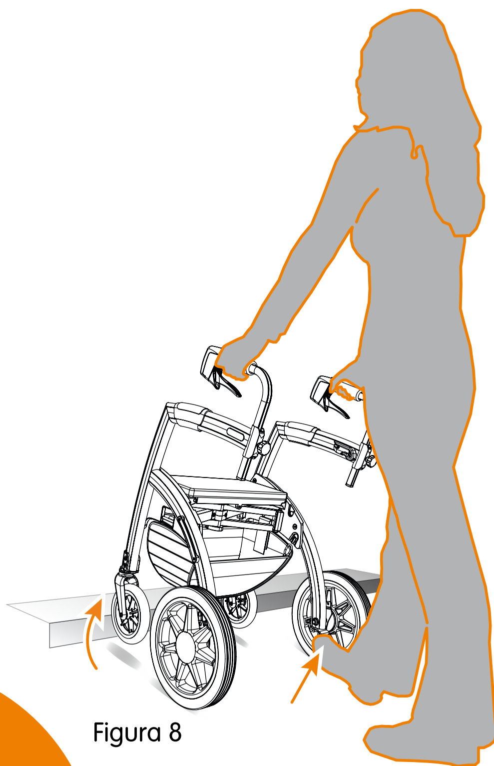


Figura 8



Cestino porta oggetti

L'uso del cestino sotto il sedile aiuta l'utente nel trasporto di oggetti e si può facilmente montare o rimuovere dal deambulatore.

Montaggio del porta oggetti

a. Posizionare il cestino sotto il sedile con i due elastici direzionati verso la parte posteriore del deambulatore (Fig. 9).
b. Utilizzando le fasce a il velcro, collegare il cestino al telaio (Fig. 10).
c. Collegare gli elastici ai ganci di fissaggio sul telaio (Fig. 10).

Utilizzare il cestino.

a. Accedi al sacco bagagli dalla parte posteriore del deambulatore Rollz.
b. il cestino vuoto può essere lasciato collegato mentre si ripiega il deambulatore.

Rimozione del cestino.

a. Sganciare le fasce a velcro dal telaio tirandole fuori dalla sede.
b. Sganciare gli elastici di fissaggio e rimuovere il cestino.

Attenzione! il porta oggetti può contenere non più di 20 kg di peso. Non sovraccaricare il cestino.

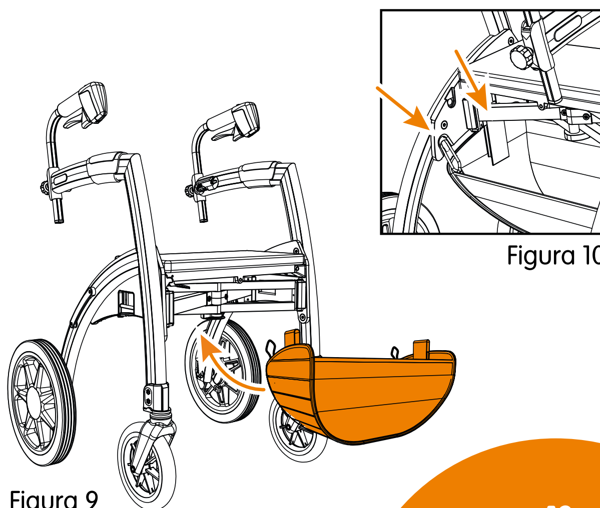


Figura 10

Figura 9



Manutenzione

Una manutenzione regolare aumenta la vita e la sicurezza del vostro deambulatore Rollz.

Regolazione dei freni

L'uso ripetuto può portare fuori registro i freni del deambulatore Rollz. La corretta regolazione e manutenzione dei freni impedisce potenziali problemi e offre il miglior utilizzo dal vostro deambulatore. Come verificare che siano funzionanti:

a. Dopo aver tirati freni al massimo, il deambulatore dovrebbe essere incapace di muoversi. Dopo aver rilasciato i freni, il deambulatore dovrebbe essere in grado di muoversi liberamente.
b. Girare la vite di regolazione in senso orario o antiorario per ottenere le regolazioni di cui sopra.

Attenzione! Smettere di usare il deambulatore Rollz e contattare il proprio fornitore se i freni non riescono a operare in modo adeguato dopo aver effettuato le suddette operazioni.

Pulizia / disinfezione

Per mantenere in condizioni ottimali il deambulatore si consiglia una pulizia frequente. Pulire il telaio e maniglie utilizzando un panno inumidito con acqua tiepida. Per le macchie più resistenti si può usare un detergente delicato (non usate so I venti o abrasivi). Evitare il contatto eccessivo dell'acqua con parti in movimento, come gli assi e punti di articolazione. Asciugare accuratamente il vostro deambulatore dopo la pulizia. Le ruote possono essere pulite con acqua tiepida e una spazzola con setole di plastica (attenzione: non utilizzare una spazzola metallica).

La fodera del cuscino è lavabile; sempre togliere il cuscino interno prima del lavaggio.



Rimozione della fodera prima del lavaggio

a. Staccare il cuscino dal deambulatore alzando il velcro.
b. Comprimere il cuscino e rimuovere l'interno.

Attenzione!

- non lavare la fodera in acqua più calda die 30° C;
- non usare candeggina;
- non stirare;
- non lavere a secco.

20. cuscino
21. velcro
22. zip

Dopo il lavaggio posizionare il cuscino all'interno della fodera e richiuderla. Posizionare il cuscino sopra il sedile.

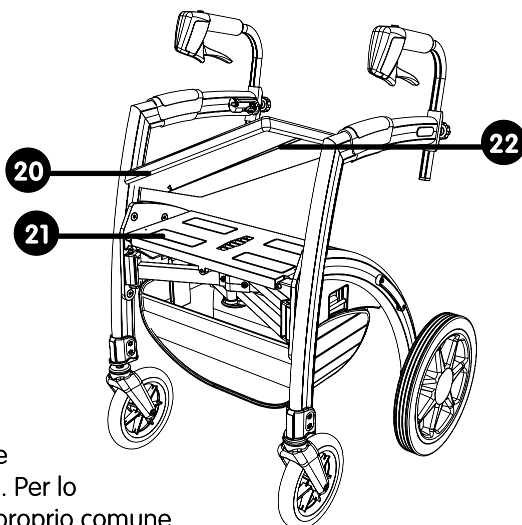


Figura 11

smaltimento

il prodotto non puo essere smaltito con i rifiuti urbani. Per lo smaltimento rivolgersi al proprio comune, ad un'azienda specializzata o alle „oasi ecologiche".



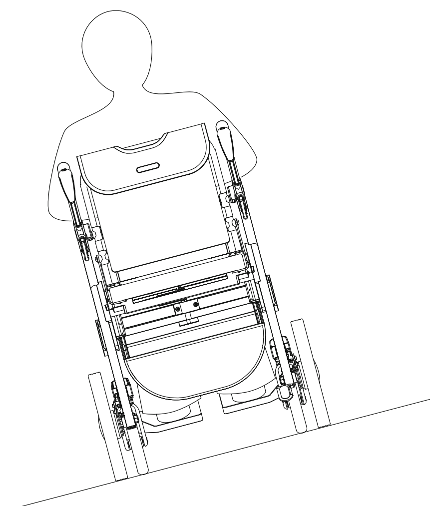
Da deambulatore a carrozzina

Il kit carrozzina Rollz è stato progettato per chi ama prendersi una pausa durante una passeggiata. Infatti il Rollz si trasforma da un deambulatore in una arrozzina da transito in meno di un minuto, e altrettanto facilmente può tornare ad essere un deambulatore. La kit carrozzina è progettato per portare una sola persona. Il prodotto può subire danni se usato da più persone contemporaneamente.

Attenzione! La massima portata utente per il Rollz nella versione carrozzina è di 125 kg. La soluzione carrozzina Rollz è molto facile da usare. Il kit seduta può essere collegato al deambulatore Rollz prima di uscire. Quello che dovete fare per utilizzare la funzione carrozzina è aprire la seduta, mettere le pedane in posizione e girare le maniglie indietro.

Attenzione! La carrozzina Rollz non è adatta per il trasporto privato o pubblico su taxi, autobus o altri veicoli.

Massima pendenza laterale:





Parti

23. Guide porta seduta sul telaio
24. Leva rossa blocca seduta
25. Borsa porta oggetti
26. Sede pedane poggiapiedi
27. Guide sul telaio
28. Schienale
29. Pedane poggiapiedi
30. Kit seduta carrozzina
31. Perni

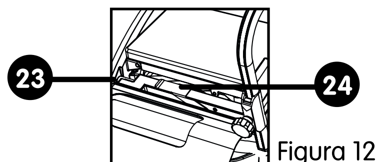


Figura 12

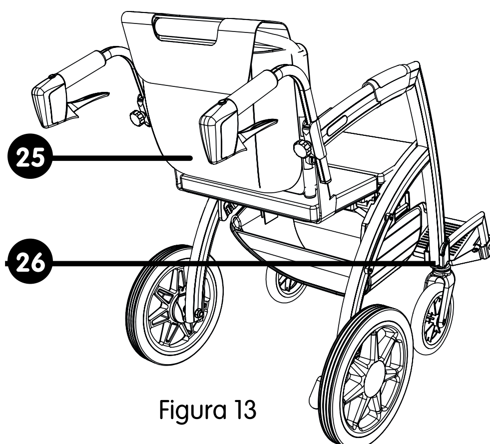


Figura 13

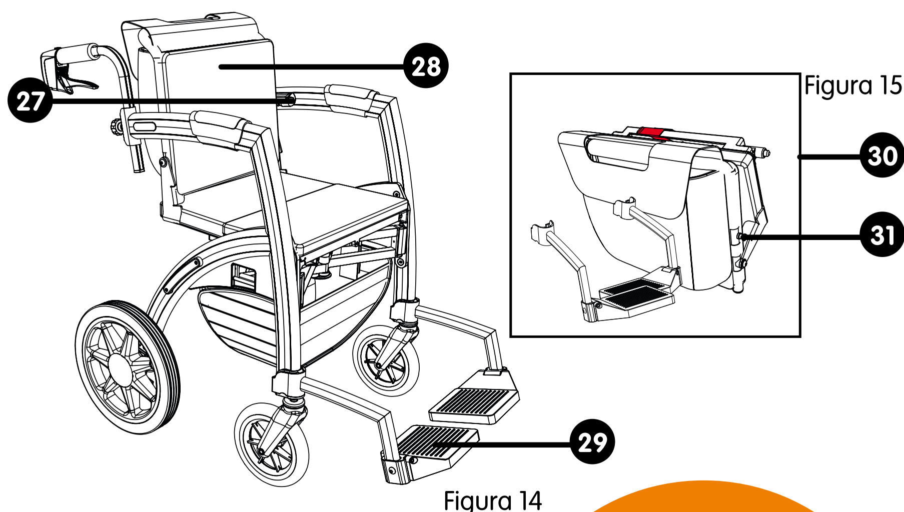


Figura 15

Figura 14



Collegamento del kit carrozzina sul deambulatore Rollz

a. Prendete il kit carrozzina e tenere il lato della borsa girato verso di voi (Fig. 16).
b. Utilizzare l'atra mano per aprire la maniglia rossa e mettere il kit carrozzina nelle guide poste sul telaio del deambulatore (Fig. 18).
c. Spingere la leva rossa in basso, senza alcuna forzatura. Ora è possibile camminare dietro il deambulatore Rollz (Fig. 17 e 19) con il kit montato e ripiegato.

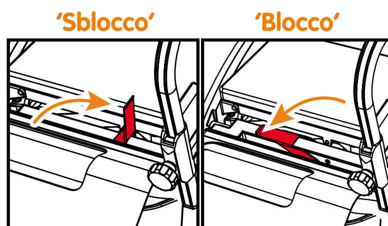


Figura 18

Figura 19

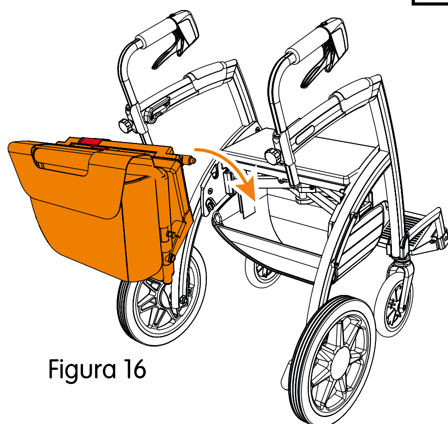


Figura 16

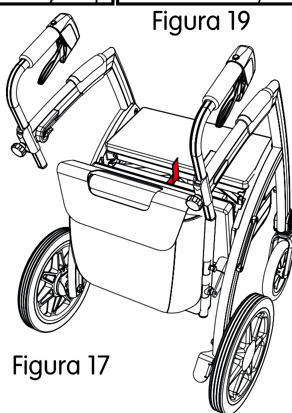


Figura 17

Attenzione! Se la leva rossa non va giù senza sforzo, prendere il kit carrozzina fuori delle guide e provare a reinserirlo. Non esercitare alcuna pressione, inquanto ciò potrebbe danneggiare il deambulatore Rollz. Si prega di contattare il fornitore se si riesce a montare il kit carrozzina dopo vari tentativi.



Apertura del kit carrozzina

Attaccare il kit carrozzina per il deambulatore Rollz prima di uscire. Per convertire il deambulatore in carrozzina, fermarsi e frenare il deambulatore.

a. Prendete la maniglia del kit carrozzina, tirare in su lo schienale portandolo verso la parte anteriore del dambulatore, fino a metà della struttura (Fig. 21). Poi portare lo schienale indietro fino a quando i perni di bloccaggio si posizionano nelle guide sul selaio (Fig.22) con un ,'click''.

b. Girare le viti di regolazione per le maniglie in senso anti-orario e ruotare le maniglie di 180 ° verso l'esterno, fino a quando non sono puntate indietro. Regolarle all'altezza della persona che spinge la carrozzina e serrare le viti di bloccaggio (Fig. 23). (Vedi regolazione/ postura).

c. Le pedane si trovano nella borsa del kit carrozzina. Posizionare le pedane sulla parte anteriore del Rollz nei supporti pedana e spingerli verso il basso.

Attenzione! Se i perni di bloccaggio dello schienale non entrano facilmente o scivolano nelle apposite guide sul telaio, spingere lo schienale della seduta verso la parte anteriore del deambulatore, fino a metà del telaio e riprovare. Non esercitare alcuna forzatura, in quanto ciò potrebbe dannggiare le funzionalità della carrozzina. Si prega di contattare il vostro fornitore se non funziona dopo vari tentativi.

Attenzione! Ruotare sempre le maniglie verso l'esterno, in caso contrario si potrebbero danneggiare i cavi dei freni. Attenzione! Non esercitare alcuna forza se le pedane non riescono a scivolare senza problemi nei supporti. Tirare in su e riprovare. Si prega di contattare il vostro fornitore se non funziona dopo vari tentativi.

Attenzione! Prima di sedersi, controllare sempre che i bulloni di bloccaggio siano correttamente serrati nelle guide. Non sedersi se uno dei bulloni di blocco non è sicuro.



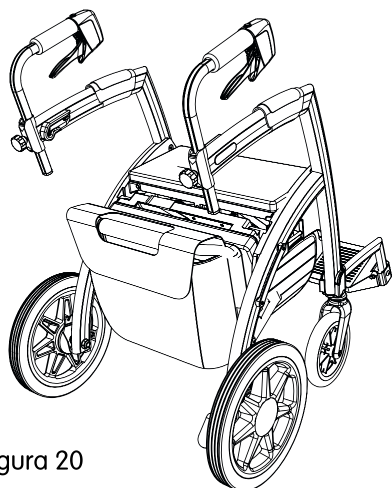


Figura 20

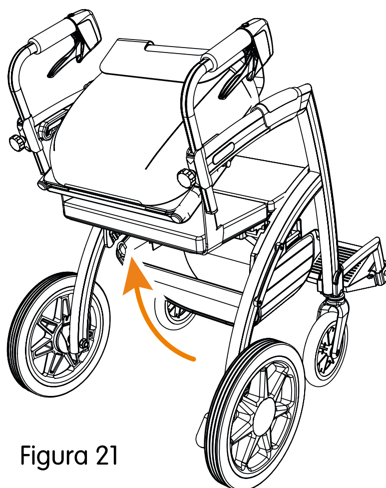


Figura 21

'click'

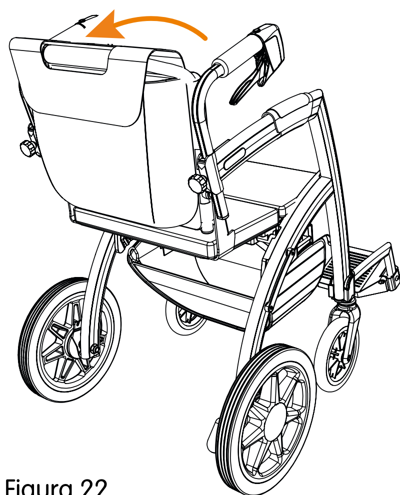


Figura 22

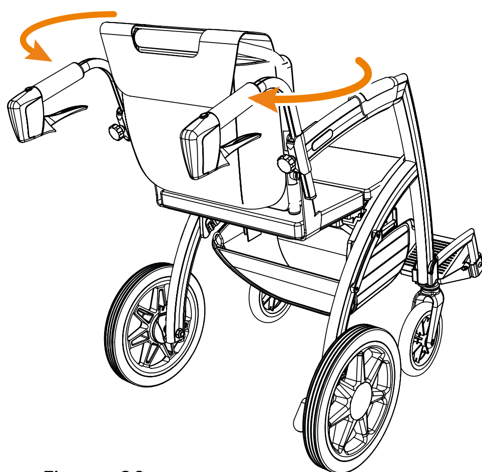


Figura 23



Regolazione tensione dello schienale carrozzina Rollz

Al fine di garantire il massimo comfort per l'utente seduto, è importante regolare le cinghie nella parte posteriore dello schienale, come segue:

a. Rimuovere le pedane dalla borsa sullo schienale.
b. Aprire il velcro sul retro dello schienale tirando la borsa a se.
c. Regolare le chinghie posteriori in modo da permettere al bacino dell'utente di essere in posizione verticale e assicurarsi che la schiena dell'utente sia correttamente supportata.

Caratteristiche techniche

Peso
Deambulatore: 11.4 kg
Kit carrozzina: 3.7 kg

Utente
Portata massima: 125 kg
Altezza minima: 160 cm
Altezza massima: 190 cm

Misure
Deambulatore :
aperto HxWxL cm: 86-102 x 65.5 x 63
chiuso HxWxL cm: 86-102 x 29 x 63

Kit Carrozzina:
HxWxL cm: 55 x 42,5 x 38,5

Accessori: Rollz kit carrozzina - Rollz porta bicchiere - Rollz porta bastone.
Colori: orange (arancio), ice blue (blu ghiaccio), sand (sabbia), cool grey (grigio).

Garanzia

Il prodotto è coperto da una garanzia di 2 anni contro difettie di produzione. La garanzia decade se il prodotto non è usato correttamente o in modo improprio. Il normale logoramento è esclouso da garanzia, eccetto per difetti di produzione. La garanzie non comprende il trasporto.

